

# PXR6SBT

SUITCASE TURNTABLE PLAYER WITH  
BLUETOOTH



USER GUIDE



## CONTENT

SPECIFICATIONS .....	1
OVERVIEW .....	2
INITIAL SET-UP .....	3
Mains connection .....	3
Amplifier connection (if required) .....	3
PLAYING A RECORD .....	4
BLUETOOTH FUNCTION .....	4
USB DEVICE AND SD CARD READER RECORDING .....	5
How to record to a flash drive .....	5
How to playback from a flash drive .....	5
CLEAR RECORDER MUSIC .....	5
FM FUNCTION .....	5
AUX IN FUNCTION .....	6
MAINTENANCE .....	6
Replacing the stylus .....	6
INSTALLING A NEW STYLUS CARTRIDGE .....	7
POWER ADAPTER INFORMATION .....	8
WARNINGS .....	8

## SPECIFICATIONS

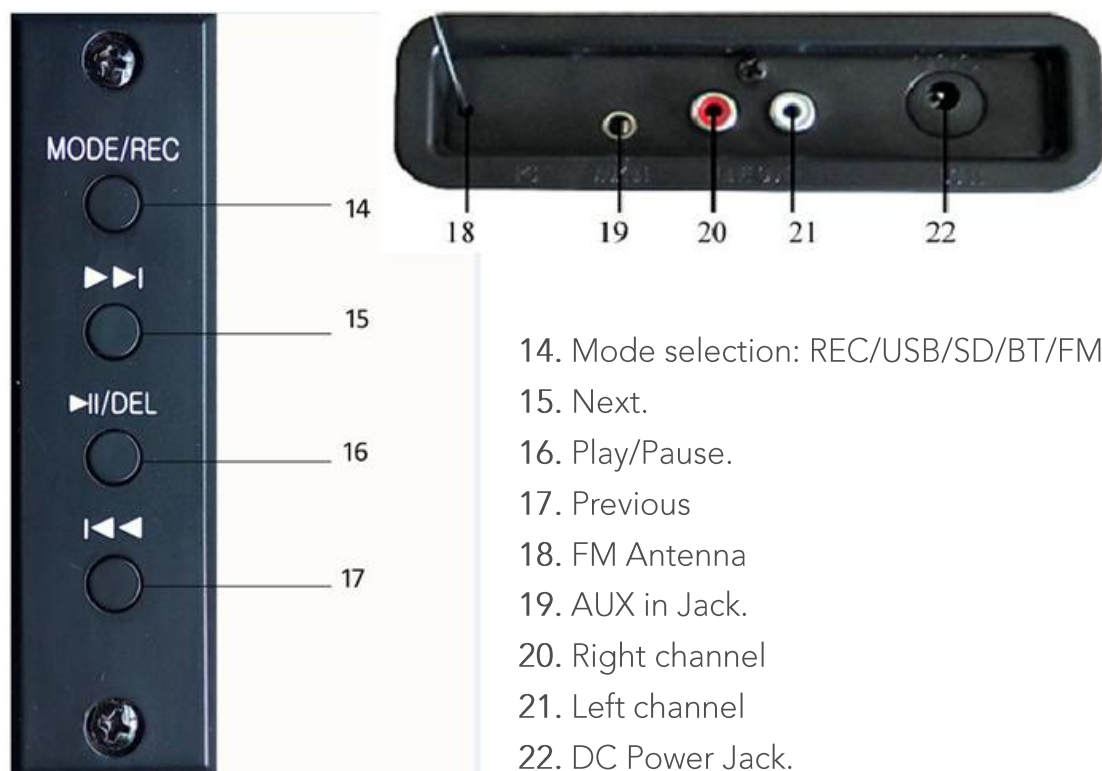
- 3 speed (33 1/3, 45 and 78 RPM) portable turntable with wooden Suitcase.
- Built-in stereo speakers for great sound.
- High quality ceramic cartridge produces detailed sound.
- Belt driven turntable mechanism.
- DC power adapter, 45 RPM adapter included.
- Headphone output for private listening.
- 1/8 inch (3.5 mm) aux input for playing other devices.
- AUTO-STOP tone arm.
- RCA audio out.
- Play 7", 10" and 12" Records.
- FM radio function.
- Bluetooth 2.1 + EDR.
- SD card reader & USB device.
- Record vinyl to SD card or USB Drive.



## OVERVIEW



1. Lock catch.
2. Dust cover.
3. Power light.
4. Volume control.
5. Headphone jack.
6. SD connector.
7. USB connector.
8. Speaker.
9. Tone arm.
10. Cartridge.
11. Carrying handle.
12. Turntable plate.
13. 45 RPM adaptor.



## INITIAL SET-UP

### Mains connection

Ensure that the mains voltage of your home corresponds to the operating voltage of the unit. Your unit is ready to be connected to a mains voltage of 5V DC adaptor.

### Amplifier connection (if required)

Whilst you can listen to your new turntable using the built in speakers you may wish to connect it to your existing Hi Fi system. Connect the audio plugs to the Line input on your mixer or amplifier using an RCA cable (not supplied).

- Red plug into R/H channel input.
- White plug into L/H channel input.

## PLAYING A RECORD

1. Place the record of your choice on the turntable. If required, do not forget to place the adaptor on the record spindle.
2. Choose the desired playing speed using the speed selection switch between 33.3, 45 and 78rpm.
3. Turn on the Rotary Power Switch; note that this also controls volume.
4. Release the tone arm lock.
5. Raise the arm with your hand lightly.
6. Place the stylus vertically over the first track of the record, the turntable will start turning automatically.
7. Put down the stylus slowly on to the record to play.
8. When a record comes to the end and the tone arm is returned to the tone arm rest, the turntable will stop automatically if the auto-stop switch is in the ON position. If the switch is in the off position then it will keep revolving all the time.
9. Lift up the tone arm and put it on the rest when finished.
10. Replace the protective cap on the stylus and close the tone arm lock.
11. Turn off power at mains.

## BLUETOOTH FUNCTION

1. Press "USB/Bluetooth" button.
2. Open your Bluetooth equipment, search "PXR6SBT" to connect.
3. Connected if there was a remind sound.
4. Select skip+ or skip-, play/pause key, you can choose favorite songs.
5. Under this function, turntable function will be stopped automatically.

## USB DEVICE AND SD CARD READER RECORDING

### How to record to a flash drive

1. Insert a USB device or a SD card reader to the turntable's aside USB port.
2. Play your RECORDS.
3. To start recording, press and hold the "USB/REC" for about 2 seconds. The beep indicates recording.
4. Lower tone arm onto the record. The record will play and the song will record.
5. When finished, press "USB/REC" for about 2 seconds to stop recording. Twice beep indicates stop.
6. To record more songs, repeat Steps 3-5 above. When you finished, raise the tone arm and return it to the arm clip.

### How to playback from a flash drive

1. Connect a USB device or a SD card reader with MP3 to the turntable's aside USB port.
2. Press the "USB/REC" the first recording song will play.
3. Press skip+ or skip- to skip to the previous/next song.

**Note:** Songs will play in alphabetical order by file name within each folder on the drive. QUICK PLAY FLASH will scan through the drive's folders/subfolders for playable music files in the following order:

- Songs recorded by the turntable that are located in the "RECORD0" folder.
- Songs in the root directory.
- Songs in other folders/subfolders (including any hidden or .trash folders).

## CLEAR RECORDER MUSIC

1. When you plug the recorder songs, you can press the MODE button conversion.
2. When you want to clear the track recording, press and hold the DEL key to clear, the USB original documents will be removed too.

## FM FUNCTION

1. Press Mode button
2. Press skip+ or skip- and select FM radio mode.
3. Press Play for auto search

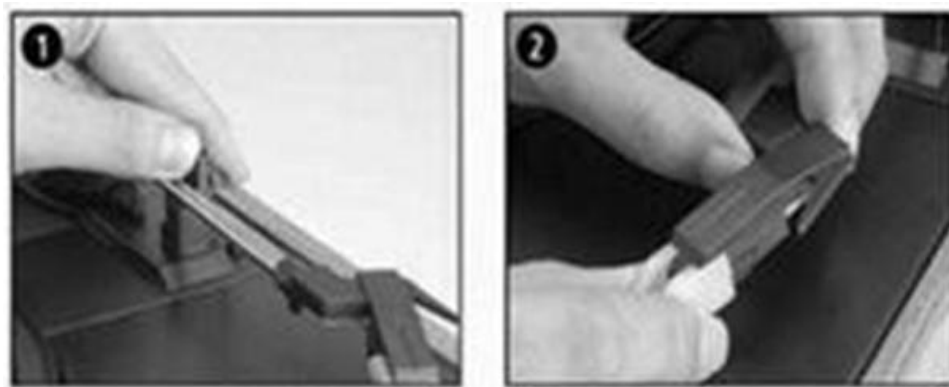


## AUX IN FUNCTION

1. Insert aux in cable; otherwise this function will not be able to work.

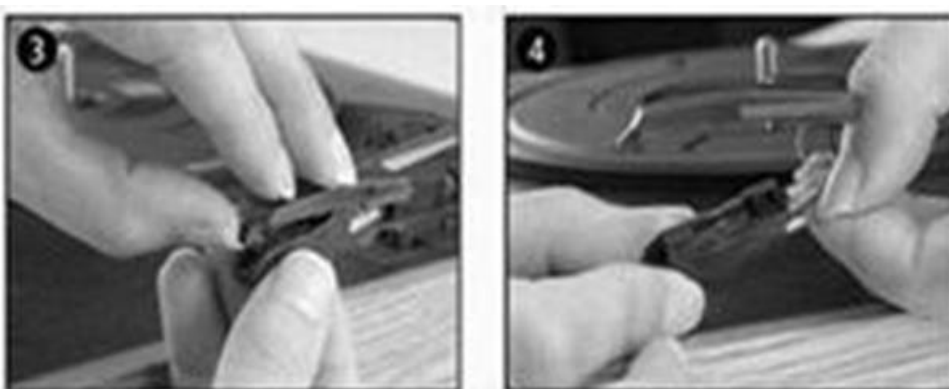
## MAINTENANCE

### Replacing the stylus



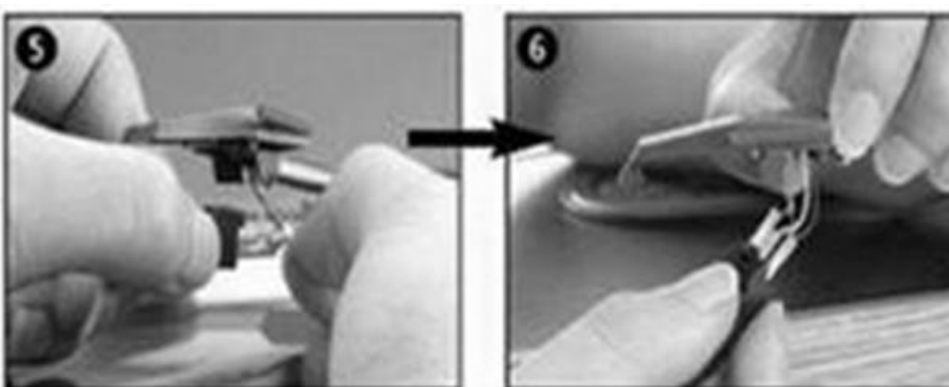
Push the arm lock to release the tone-arm.

Take off cap of cartridge to expose the needle out.

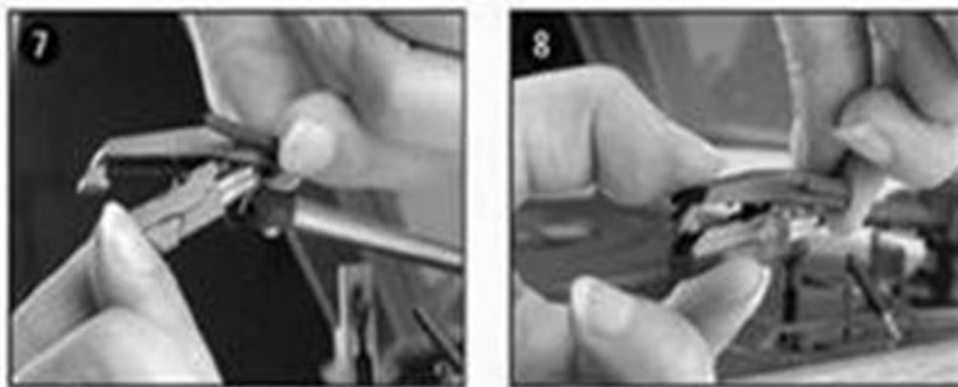


Separate the cartridge from the socket lightly.

Take off the audio-line from the cartridges completely.

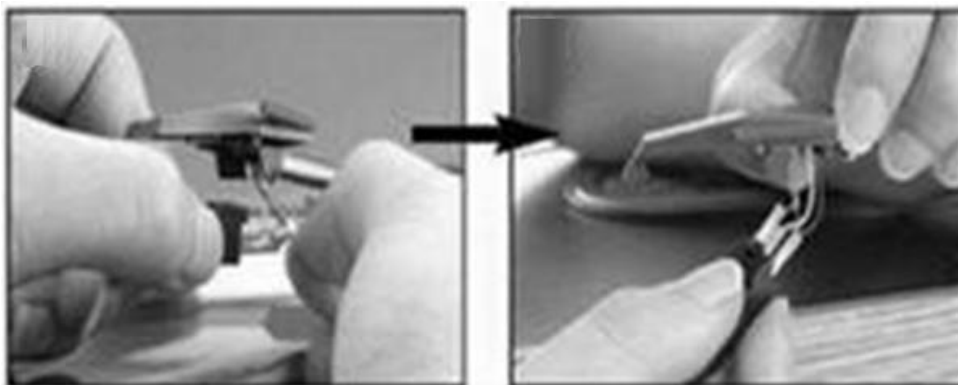


To fit a new one just in opposite deals, insert the audio-line accordingly, and install the cartridge to the socket lightly.



**Note:** Please exercise extreme care whilst performing this operation so as to avoid the tone arm and audio line wires from any damage.

## INSTALLING A NEW STYLUS CARTRIDGE



We advise you to clean your records with an anti-static cloth to gain maximum enjoyment from them and to make them last.

We would also point out that for the same reason your stylus should be replaced periodically (approximately every 250 hours).

Dust the stylus from time to time using a very soft brush dipped in alcohol (brushing from back to front of the cartridge).

When transporting your record player do not forget to:

- Replace the protective cap on the stylus.
- Put the rest clip into the pick-up arm.

## POWER ADAPTER INFORMATION

Manufacturer: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO.TED

Address: 501 Huatong Building, NO.8 Ganli Second Road, Jihua Street,  
Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R.China

Model identifier: 11A (PXR6SBT)

Input voltage: 115V-230V

Input AC frequency: 50/60HZ

Output voltage: 4.75-5.35V

Output current: 1A


Output power: 5W

Average active efficiency:  $\geq 73.62\%$


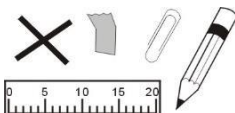
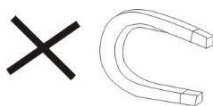
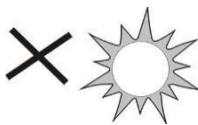
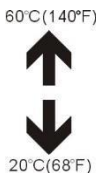






Efficiency at low load (10%):  $\geq 50\%$

No-load power consumption: 0.1W


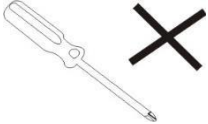

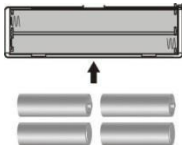
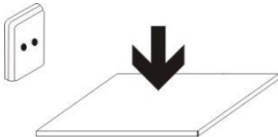

## WARNINGS

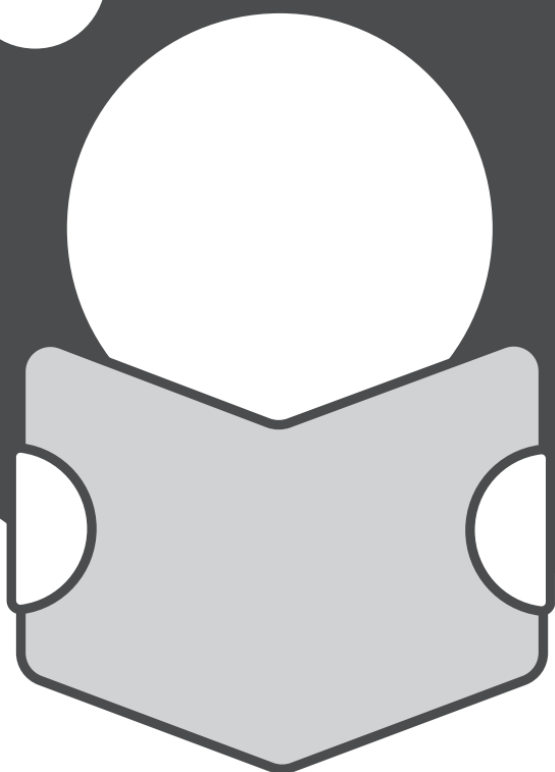
	<p>Correct disposal of this Product (Waste Electrical &amp; Electronic Equipment)(WEEE)</p> <p>Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.</p> <p>This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste.</p> <p>Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre.</p> <p>In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!</p>
	<p>DO NOT place objects on top of the device, as objects may scratch the device.</p>
	<p>DO NOT expose the device to dirty or dusty environments.</p>

ENGLISH  
User guide  
PXR6SBT

	DO NOT place the device on an uneven or unstable surface.
	DO NOT insert any foreign objects into the device.
	DO NOT expose the device to strong magnetic or electrical field.
	DO NOT expose the device to direct sunlight as it can damage the device. Keep it away from heat sources.
	DO NOT store your device in temperatures higher than 40°C (104°F). The internal operating temperature for this device is from 20°C (68°F) to 60°C (140°F).
	DO NOT use the device in the rain.
	Please check with your Local Authority or retailer for proper disposal of electronic products.
	The device and adaptor may produce some heat during normal operation of charging. To prevent discomfort or injury from heat exposure, DO NOT leave the device on your lap.
	POWER INPUT RATING: Refer to the rating label on the device and be sure that the power adaptor complies with the rating. Only use accessories specified by the manufacturer.
	Clean the device with a soft cloth. If needed, dampen the cloth slightly before cleaning. Never use abrasives or cleaning solutions.
	Always power off the device to install or remove external devices that do not support hot-plug.

ENGLISH  
User guide  
PXR6SBT

	<p>Disconnect the device from an electrical outlet and power off before cleaning the device.</p>
	<p>DO NOT disassemble the device. Only a certified service technician should perform repair.</p>
	<p>The device has apertures to disperse heat. DO NOT block the device ventilation, the device may become hot and malfunction as a result.</p>
	<p>Risk of explosion if battery replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instruction.</p>
	<p>PLUGGABLE EQUIPMENT: the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.</p>
	<p>European Union: Disposal Information. This symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.</p>
<p>MADE IN CHINA</p>	



# PXR6SBT

GIRADISCOS MALETÍN CON BLUETOOTH



## GUÍA DE USUARIO

## CONTENIDO

ESPECIFICACIONES.....	1
VISTA GENERAL.....	2
CONFIGURACIÓN INICIAL .....	3
Conexión a la red eléctrica.....	3
Conexión del amplificador (si fuera necesario).....	3
REPRODUCIR UN VINILO .....	4
FUNCIÓN BLUETOOTH.....	4
GRABACIÓN EN MEMORIA USB Y TARJETA SD .....	5
Cómo grabar en una memoria flash.....	5
Cómo reproducir desde una memoria flash.....	5
ELIMINAR MÚSICA GRABADA .....	5
FUNCIÓN RADIO FM.....	6
FUNCIÓN ENTRADA AUXILIAR.....	6
MANTENIMIENTO.....	6
Sustituir la cápsula fonocaptora.....	6
COLOCAR LA NUEVA CÁPSULA FONOCAPTORA .....	7
INFORMACIÓN DEL ADAPTADOR DE CORRIENTE .....	8
ADVERTENCIAS.....	8

## ESPECIFICACIONES

- Giradiscos portátil de 3 velocidades (33 1/3, 45 y 78 RPM) en maletín de madera.
- Altavoces incorporados con sonido de calidad.
- Cápsula fonocaptora de cerámica de alta calidad y producción de sonido minucioso.
- Giradiscos con mecanismo de correa.
- Adaptador DC, adaptador de 45 RPM incluido.
- Salida de auriculares.
- Entrada auxiliar de 3.5mm para otros dispositivos.
- Brazo de lectura de detención automática.
- Salida de audio RCA.
- Funciona con grabaciones de 7", 10" y 12".
- Función de radio FM.
- Bluetooth 2.1 + EDR.
- Lector de tarjetas SD y dispositivos USB.
- Grabar vinilo en tarjeta SD o en dispositivo USB.

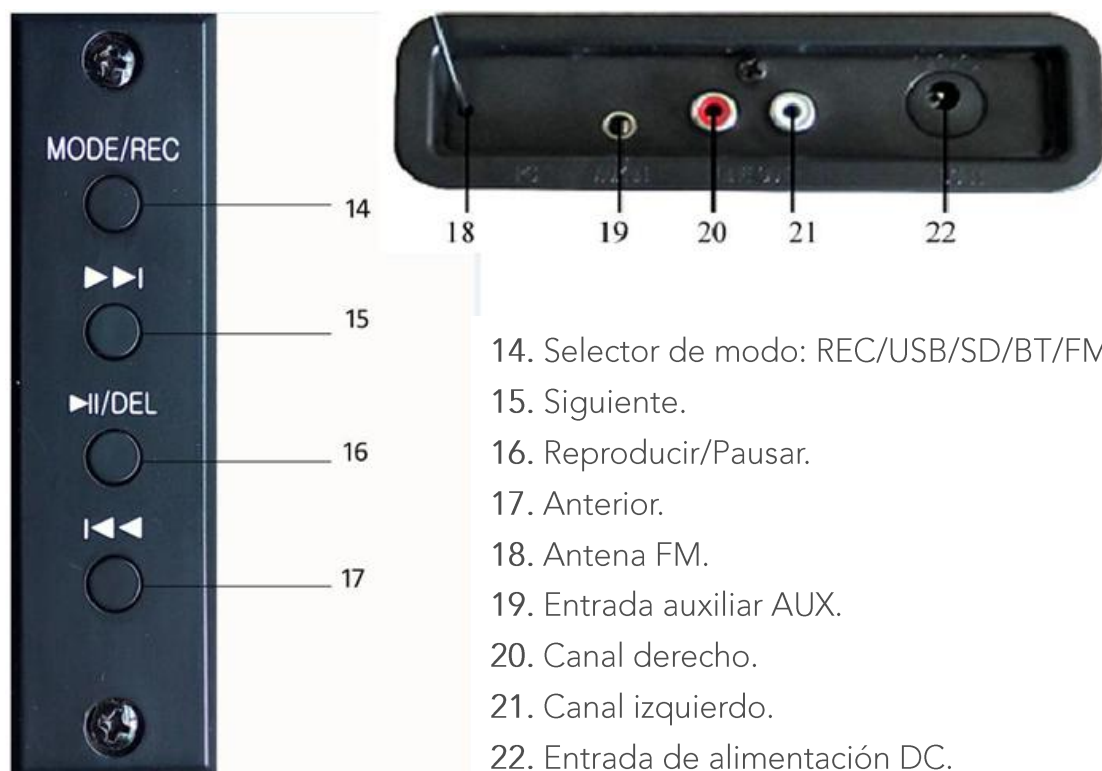




## VISTA GENERAL



1. Cierre de bloqueo.
2. Cubierta de polvo.
3. Luz de encendido.
4. Control de volumen.
5. Toma de auriculares.
6. Conector SD.
7. Conector USB.
8. Altavoz.
9. Brazo de lectura.
10. Cápsula fonocaptora.
11. Asa de transporte.
12. Plato del giradiscos.
13. Adaptador de 45 RPM.



- 14. Selector de modo: REC/USB/SD/BT/FM.
- 15. Siguiente.
- 16. Reproducir/Pausar.
- 17. Anterior.
- 18. Antena FM.
- 19. Entrada auxiliar AUX.
- 20. Canal derecho.
- 21. Canal izquierdo.
- 22. Entrada de alimentación DC.

## CONFIGURACIÓN INICIAL

### Conexión a la red eléctrica

Asegúrese de que la tensión de red de su casa se corresponde con la tensión de red del dispositivo. Su dispositivo está preparado para ser conectado a un adaptador de tensión de red de 5V DC.

### Conexión del amplificador (si fuera necesario)

Mientras escucha música en su nuevo giradiscos con altavoces incorporados, puede conectarlo a su sistema Hi Fi. Introduzca los conectores de audio en la entrada de su mezclador o amplificador con un cable RCA (no incluido).

- El conector rojo se introduce en la vía R/H.
- El conector blanco se introduce en la vía L/H.

## REPRODUCIR UN VINILO

1. Coloque el vinilo que quiera en el giradiscos. Si fuera necesario no olvide colocar el adaptador en el eje del disco.
2. Elija la velocidad de reproducción deseada a través del interruptor de selección de revoluciones entre 33.3, 45 y 78 rpm.
3. Encienda el interruptor de fuerza rotatoria, recuerde que este también controla el volumen.
4. Libere el cierre de bloqueo del brazo de lectura.
5. Con la mano, levante suavemente el brazo de lectura.
6. Coloque la aguja en la vertical sobre la primera pista del vinilo y el giradiscos empezará a girar automáticamente.
7. Baje la aguja lentamente hasta que toque el vinilo.
8. Cuando el vinilo se termina y el brazo de lectura se devuelve al soporte manualmente, el giradiscos se detiene automáticamente si el interruptor de auto-stop está encendido. Si el interruptor auto-stop está apagado, entonces seguirá girando.
9. Levante el brazo de lectura y apóyelo en el descanso cuanto termine.
10. Reemplace la tapa protectora de la aguja y bloquee el cierre del brazo de lectura.
11. Desconecte el interruptor de la toma de corriente.

## FUNCIÓN BLUETOOTH

1. Pulse el botón "USB/Bluetooth".
2. Active el Bluetooth de su dispositivo, busque "PXR6SBT" para conectar.
3. Estará conectado si oye un sonido.
4. Seleccionando las teclas Skip+ o Skip- y Reproducir/Pausar puede elegir sus canciones favoritas.
5. Con esta función el giradiscos se detendrá automáticamente.

## GRABACIÓN EN MEMORIA USB Y TARJETA SD

### Cómo grabar en una memoria flash

1. Introduzca un dispositivo USB o una tarjeta SD en el puerto USB del lateral del giradiscos o en la ranura para tarjetas SD.
2. Escuche sus GRABACIONES.
3. Para iniciar la grabación, pulse y mantenga la tecla "USB/REC" durante aproximadamente 2 segundos, el pitido indica que está grabando.
4. Baje el brazo de lectura sobre el vinilo, la música que escuche es la que se estará grabando.
5. Cuando termine pulse "USB/REC" durante aproximadamente 2 segundos para finalizar la grabación. El pitido doble indica que se detiene la grabación.
6. Para grabar más músicas, repita los pasos mencionados del 3 al 5. Cuando termine, coloque el brazo de lectura en el descanso.

### Cómo reproducir desde una memoria flash

1. Conecte su dispositivo USB o tarjeta SD con MP3 en el puerto USB del lateral del giradiscos o la ranura para tarjetas SD.
  2. Pulse "USB/REC" y sonará la primera grabación.
  3. Pulse las teclas Skip+ o Skip- para ir a la pista siguiente o a la anterior.
- Nota:** Las pistas se reproducen en orden alfabético según el nombre de la carpeta guardada en la memoria. La reproducción rápida buscará en las carpetas y subcarpetas de la memoria los archivos de música en este orden:
- Pistas grabadas por el giradiscos en la carpeta "RECORD0".
  - Pistas en el directorio de origen.
  - Pistas en otras carpetas/subcarpetas (incluyendo las ocultas y .trash).

## ELIMINAR MÚSICA GRABADA

1. Cuando conecte una memoria con pistas grabadas, puede pulsar el botón de cambio de función MODE.
2. Cuando desee eliminar la pista grabada, pulse y mantenga la tecla DEL y los archivos originales serán eliminados de la memoria.

## FUNCIÓN RADIO FM

1. Presione el botón MODE.
2. Para seleccionar radio FM, pulse las teclas Skip+ o Skip-.
3. Pulse Reproducir para la búsqueda automática de emisoras.

## FUNCIÓN ENTRADA AUXILIAR

1. Introduzca el cable auxiliar, se configurará automáticamente y no podrá usar cualquier otra función mientras esté usando el cable.

## MANTENIMIENTO

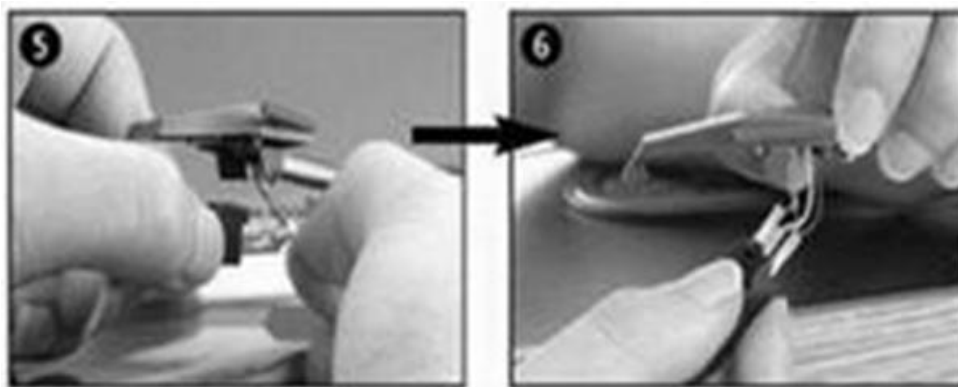
### Sustituir la cápsula fonocaptora



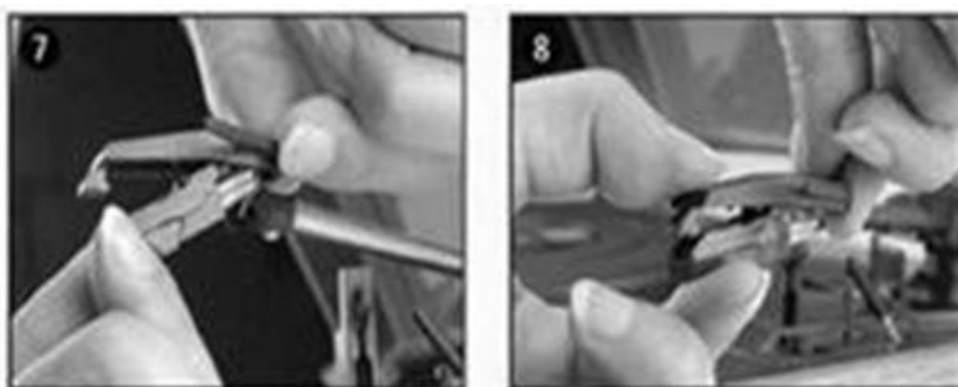
Presione el cierre de bloqueo para liberar el brazo de lectura.  
Retire la tapa de la cápsula fonocaptora para extraer la aguja



Separe delicadamente la cápsula fonocaptora del conector.  
Retire completamente el cable de audio de la cápsula fonocaptora.

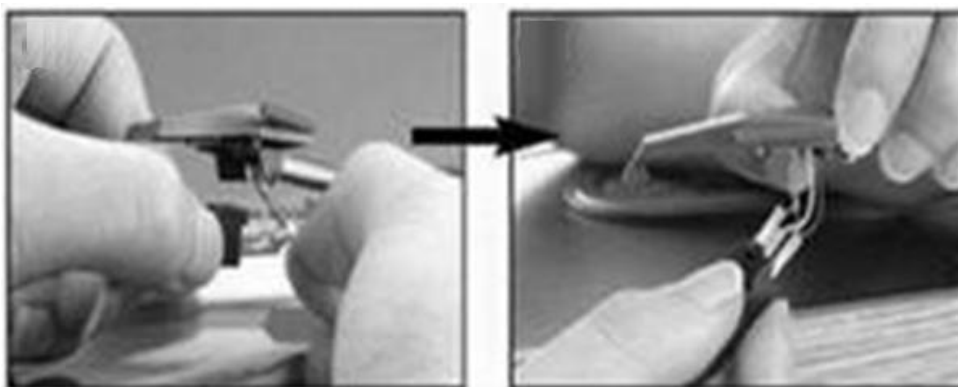


Para ajustar una nueva, introduzca adecuadamente el cable de audio y encaje cuidadosamente la cápsula fonocaptora.



**Nota:** Al ejecutar esta operación, por favor tenga el máximo cuidado para evitar daños en el brazo de lectura y en los cables de audio.

## COLOCAR LA NUEVA CÁPSULA FONOCAPTORA



Le recomendamos que limpie sus vinilos con un paño antiestático para lograr la máxima satisfacción y para preservar su vida útil.

Por las mismas razones, queremos señalar que su aguja debe ser substituida periódicamente (cada 250h aproximadamente).

De vez en cuando, limpie el polvo de la aguja con un cepillo muy suave empapado en alcohol (cepillando la cápsula fonocaptora de atrás para delante).

Cuando transporte su giradiscos no olvide:

- Colocar la tapa de protección de la aguja.
- Colocar el clip de descanso en el brazo de lectura.

## INFORMACIÓN DEL ADAPTADOR DE CORRIENTE

Fabricante: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO.TED

Dirección: 501 Huatong Building, NO.8 Ganli Second Road, Jihua Street,  
Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R.China

Identificador del modelo: 11A (PXR6SBT)

Tensión de entrada: 115V-230V

Frecuencia de CA de entrada: 50/60HZ

Voltaje de salida: 4.75-5.35V

Corriente de salida: 1A

Potencia de salida: 5W

Eficiencia activa promedio:  $\geq 73.62\%$



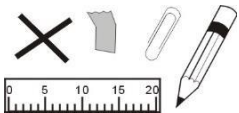

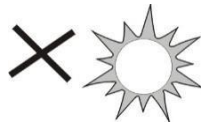
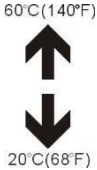





Eficiencia a baja carga (10%):  $\geq 50\%$

Consumo de energía sin carga: 0.1W

## ADVERTENCIAS



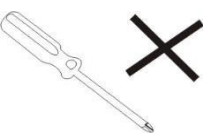

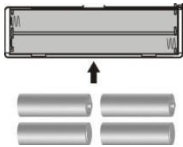
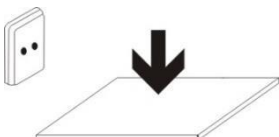

	<p>Desechado correcto de este producto.</p> <p>(Equipamiento eléctrico y electrónico de desecho)(WEEE)</p> <p>Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales de alta calidad y componentes que pueden ser reciclados y reutilizados.</p> <p>Este símbolo indica que, al final de su vida útil, el equipamiento eléctrico y electrónico deben ser desechados por separado y no debe hacerse junto con los desperdicios domésticos.</p> <p>Por favor, deseché este equipo en su punto de reciclado local/recogida de desperdicios.</p> <p>En la Unión Europea hay sistemas de recogida específicos para los desechos eléctricos y electrónicos usados. Colabore en la protección de nuestro medio ambiente!</p>
	<p>NO coloque objetos encima del aparato porque podrían rayarlo.</p>

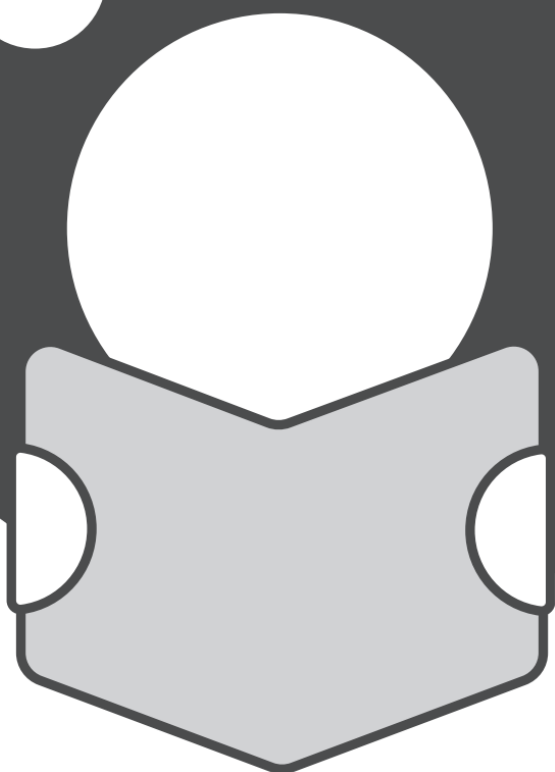
ESPAÑOL  
Guía de usuario  
PXR6SBT

	NO exponga el aparato a entornos sucios o polvorientos.
	NO coloque el aparato en una superficie desigual o inestable.
	NO introduzca ningún objeto extraño en el aparato.
	NO exponga el aparato a un campo magnético o eléctrico fuerte.
	NO exponga el aparato directamente a la luz del sol porque podría dañarlo. Manténgalo apartado de superficies calientes.
	NO guarde el aparato a temperaturas superiores a los 40 °C (104 °F). La temperatura interna de funcionamiento de este aparato es de 20 °C (68 °F) a 60 °C (140 °F).
	NO utilice el aparato bajo la lluvia.
	Consulte con su ayuntamiento o vendedor para saber cómo eliminar de forma correcta los aparatos electrónicos.
	El aparato y el adaptador pueden producir algo de calor durante el funcionamiento normal de la carga. Para evitar la incomodidad o un daño debido a la exposición al calor NO deje el aparato en su regazo.
	CAPACIDAD DE LA POTENCIA DE ENTRADA: Véase la etiqueta del aparato y asegúrese de que el adaptador de potencia corresponde a la capacidad. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
	Limpie el aparato con un paño suave. Si fuera necesario, humedezca ligeramente el paño antes de limpiar. No utilice nunca mezclas abrasivas o productos de limpieza.



ESPAÑOL  
Guía de usuario  
PXR6SBT

	Apague siempre el aparato para instalar o quitar dispositivos externos que no aguanten la conexión en caliente.
	Desconecte el aparato de la toma de corriente eléctrica y apáguelo antes de limpiarlo.
	NO desmonte el aparato. Sólo un técnico de servicio autorizado debe realizar las reparaciones.
	El aparato tiene aperturas para liberar calor. NO bloquee la ventilación del aparato, el aparato puede calentarse y comenzar a funcionar mal.
	Riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por otra de un tipo incorrecto. Tire las baterías usadas siguiendo las instrucciones
	EQUIPAMIENTO ENCHUFABLE: el enchufe debe estar instalado cerca del equipo y tener un acceso fácil.
	<p>Unión Europea: información sobre reciclaje.</p> <p>El símbolo anterior indica que, de acuerdo con las normativas locales, su producto y/o su batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida selectiva y el reciclaje del producto y/o de su batería en el momento de su desecho ayudarán a proteger los recursos naturales y a garantizar su reciclaje de forma que proteja la salud de las personas y el medioambiente.</p>
FABRICADO EN CHINA	



# PXR6SBT

VALISE DE PLATINE-DISQUES AVEC  
BLUETOOTH



## GUIDE DE L'UTILISATEUR

## CONTENU

CARACTÉRISTIQUES.....	1
APERÇU GÉNÉRAL.....	2
INSTALLATION INITIALE.....	3
Raccordement secteur.....	3
Amplificateur pour le raccordement (si nécessaire) .....	3
LECTURE D'UN DISQUE .....	4
CARACTÉRISTIQUES DU BLUETOOTH .....	4
LECTEUR D'ENREGISTREMENT DE CARTE SD ET PILOTE USB....	5
Comment effectuer un enregistrement à partir d'une clé USB .....	5
Comment jouer à partir d'une clé usb .....	5
SUPPRIMER TOUT DU DISPOSITIF ENREGISTREUR.....	6
FONCTION RADIO FM .....	6
FONCTION AUXILIAIRE.....	6
ENTRETIEN.....	6
Remplacer le stylet.....	6
INSTALLATION D'UNE NOUVELLE CARTOUCHE DE LECTURE....	7
INFORMATIONS RELATIVES À L'ADAPTATEUR DE PUISSANCE ...	8
AVERTISSEMENTS .....	8

## CARACTÉRISTIQUES

- Platine portatif avec 3 vitesses de lecture (33 1/3, 45 et 78 tours/min) dans une valise en bois.
- Haut-parleurs stéréo intégrés pour un son agréable.
- Cartouche céramique de haute qualité qui produit un son fin.
- Mécanisme à entraînement par courroie.
- Adaptateur d'alimentation CC, adaptateur à 45 Tr/min inclus.
- Sortie casque pour une écoute privée.
- Port auxiliaire 8/1 pouces (3,5 mm) pour jouer d'autres appareils.
- Bras de lecture avec arrêt automatique.
- Sortie audio RCA.
- Lecture des disques 7 ", 10" et 12 ".
- Radio fonction FM.
- Bluetooth 2.1 + EDR.
- Lecteur de carte TF & Pilote flash USB.
- Disque vinyle intègre une entrée pour carte SD ou clé USB.



## APERÇU GÉNÉRAL



1. Pièce de fermeture.
2. Cache-poussière.
3. Voyant lumineux.
4. Contrôle du volume.
5. Prise casque.
6. Connecteur SD.
7. Connecteur USB.
8. Haut-parleur.
9. Bras de lecture.
10. Cartouche.
11. Poignée de transport.
12. Plateau de platine-disque/plaque tournante.
13. Adaptateur 45 RPM.

## Guide de l'utilisateur PXR6SBT



## INSTALLATION INITIALE

### Raccordement secteur

Assurez-vous que le voltage de votre maison corresponde au voltage d'opération de l'unité. L'appareil est prêt à être connecté à un voltage de l'adaptateur 5 V CC.

### Amplificateur pour le raccordement (si nécessaire)

Alors que vous pouvez écouter votre nouvelle platine-disque à l'aide des haut-parleurs intégrés, vous pouvez la connecter à votre chaîne hi-fi existant. Veuillez brancher les prises audio à l'entrée de votre console ou amplificateur à l'aide d'un câble RCA (non fourni).

- Fiche rouge dans le canal d'entrée R (Droit).
- Fiche blanche dans le canal d'entrée L (Gauche).

## LECTURE D'UN DISQUE

1. Placez le disque de votre choix sur la platine-disque. Si nécessaire, n'oubliez pas de placer l'adaptateur sur le fuseau.
2. Choisissez la vitesse de lecture souhaitée à l'aide du commutateur de sélection de vitesse entre 33,3, 45 et 78 tours/min.
3. Tourner l'Interrupteur rotatif; il faut noter que cette action contrôle également le volume.
4. Déverrouiller le blocage du bras de lecture.
5. Soulever légèrement le bras de lecture avec la main.
6. Placez le stylet verticalement sur la première piste du disque, la platine-disque commencera à tourner automatiquement.
7. Poser lentement le stylet sur le disque à jouer.
8. Lorsqu'un disque fini de jouer et le bras de lecture est ramené sur son support et l'appareil s'arrête, la platine s'arrêtera automatiquement si l'interrupteur d'arrêt automatique est en position "ON" (Marche). Si le commutateur est en position d'arrêt, alors il continuera à tourner tout le temps.
9. Soulevez le bras de lecture et le poser sur le support une fois terminée.
10. Remplacer le capuchon de protection sur le stylet et fermer le verrou du bras de lecture.
11. Coupez l'alimentation du secteur.

## CARACTÉRISTIQUES DU BLUETOOTH

1. Appuyez sur le bouton "USB /Bluetooth".
2. Accédez au Bluetooth, cherchez "PXR6SBT" pour se connecter.
3. Connecté s'il y avait un son de rembobinage.
4. Sélectionnez saut + ou saut, la touche lecture/pause, vous pouvez choisir des chansons préférées.
5. Sous cette fonction, la fonction tournante sera automatiquement arrêtée.

## LECTEUR D'ENREGISTREMENT DE CARTE SD ET PILOTE USB

### Comment effectuer un enregistrement à partir d'une clé USB

1. Insérez une clé USB ou un lecteur de carte SD sur la platine-disque dans le port USB.
2. Lecture de vos DISQUES.
3. Pour commencer l'enregistrement, appuyez et maintenez la touche "USB/REC" pendant environ 2 secondes; le bip sonore indique que l'enregistrement se déroule.
4. Baissez le bras de lecture sur le disque; le disque jouera et la chanson sera enregistrée.
5. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton "USB/REC" pendant environ 2 secondes pour arrêter l'enregistrement. Les deux bips sonores indiquent l'arrêt de l'enregistrement.
6. Pour enregistrer d'autres chansons, répétez les étapes 3-5 ci-dessus. Lorsque vous avez terminé, soulever le bras de lecture et le ramener au bras de fixation.

### Comment jouer à partir d'une clé usb

1. Branchez une clé USB ou un lecteur de carte SD avec MP3 sur la platine-disque dans le port USB.
2. Appuyez sur le bouton "USB/REC" la première chanson enregistrée jouera.
3. Appuyez sur le bout sauter + ou saut pour passer à la chanson précédente/suivante.

**Remarque:** Les chansons joueront dans l'ordre alphabétique par nom de fichier dans chaque dossier dans le lecteur. QUICK PLAY FLASH (Passer rapidement) les dossiers / sous-dossiers du lecteur pour les fichiers non-compatibles dans l'ordre suivant:

- Des chansons enregistrées par la platine-disque qui se trouvent dans le dossier "RECORD0".
- Des chansons dans le répertoire racine.
- Des chansons dans d'autres dossiers / sous-dossiers (y compris les dossiers corbeille ou cachés).



## SUPPRIMER TOUT DU DISPOSITIF ENREGISTREUR

1. Quand vous branchez l'enregistreur des morceaux, vous pouvez appuyer sur le bouton de conversion MODE.
2. Lorsque vous voulez supprimer l'enregistrement à piste, appuyez et maintenez la touche SUPP (Supprimer) pour supprimer, les documents originaux dans la clé USB seront également supprimés.

## FONCTION RADIO FM

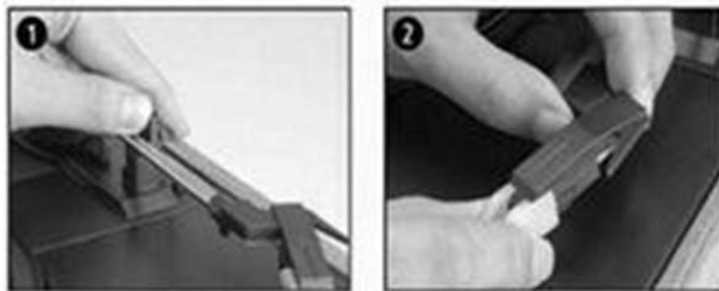
1. Appuyez sur le bouton Mode
2. Appuyez sur sauter + ou Sauter - sélection de la radio FM.
3. Appuyez sur Jouer pour effectuer une recherche automatique.

## FONCTION AUXILIAIRE

1. Insérez un câble auxiliaire, l'autre fonction ne peut pas fonctionner.

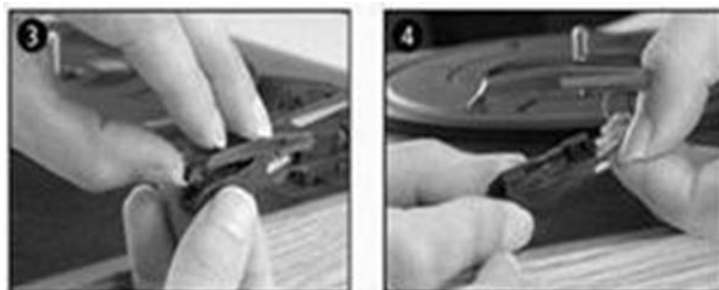
## ENTRETIEN

### Remplacer le stylet



Poussez le verrou pour libérer le bras de lecture.

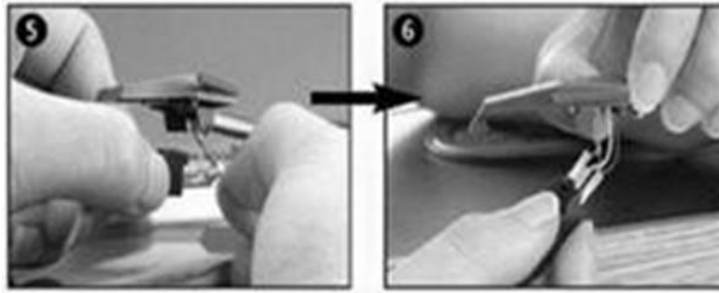
Retirez le capuchon de la cartouche pour exposer l'aiguille.



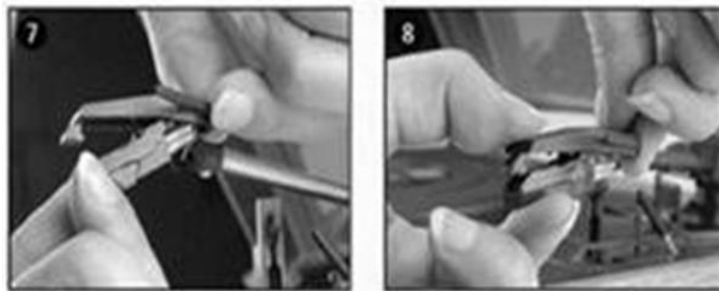
Séparez légèrement la cartouche de la prise.

Retirez complètement la ligne audio de la cartouche.

## Guide de l'utilisateur PXR6SBT

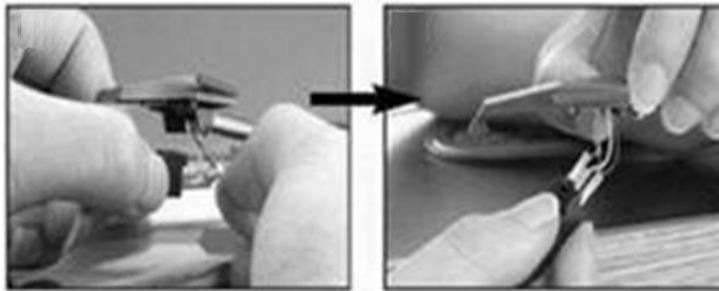


Pour remplacer une nouvelle cartouche dans les opérations opposées, insérez la ligne audio en conséquence, et installer légèrement la cartouche dans la prise.



**Remarque:** Soyez extrêmement prudent tout en effectuant cette opération de manière à éviter le bras de lecture et les conducteurs audio de tout dommage.

## INSTALLATION D'UNE NOUVELLE CARTOUCHE DE LECTURE



Nous vous conseillons de nettoyer vos disques avec un chiffon antistatique pour tirer un maximum de plaisir des disques et à les faire durer lors de la lecture. Nous précisons également que, pour la même raison de votre stylet devrait être remplacé périodiquement (environ toutes les 250 heures).

Dépoussiérez la pointe de lecture de temps en temps en utilisant une brosse très légère trempée dans de l'alcool (brossez de l'arrière vers l'avant de la cartouche). Lorsque vous transportez votre platine-disque, ne pas oublier de:

- Déplacer le cap protectif sur la pointe de lecture quand il n'est pas utilisé.
- Placer le la pince de repos sur le bras de lecture.

## INFORMATIONS RELATIVES À L'ADAPTATEUR DE PUISSANCE

Nom du fabricant: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO.TED

Adresse: 501 Huatong Building, NO.8 Ganli Second Road, Jihua Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R.China

Identifiant du modèle: 11A (PXR6SBT)

Tension d'entrée: 115V-230V

Fréquence CA d'entrée: 50/60HZ

Tension de sortie: 4.75-5.35V

Courant de sortie: 1A


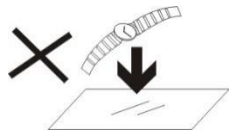

Puissance de sortie: 5W

Efficacité active moyenne:  $\geq 73.62\%$


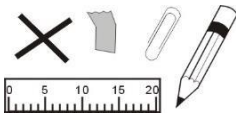
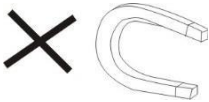
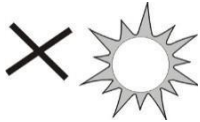
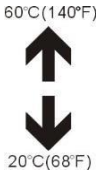




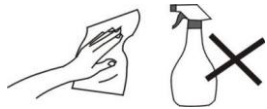
Rendement à faible charge (10 %):  $\geq 50\%$

Consommation électrique sans charge: 0.1W




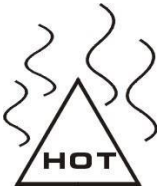
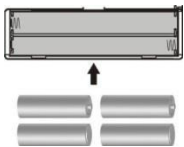
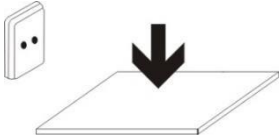

## AVERTISSEMENTS

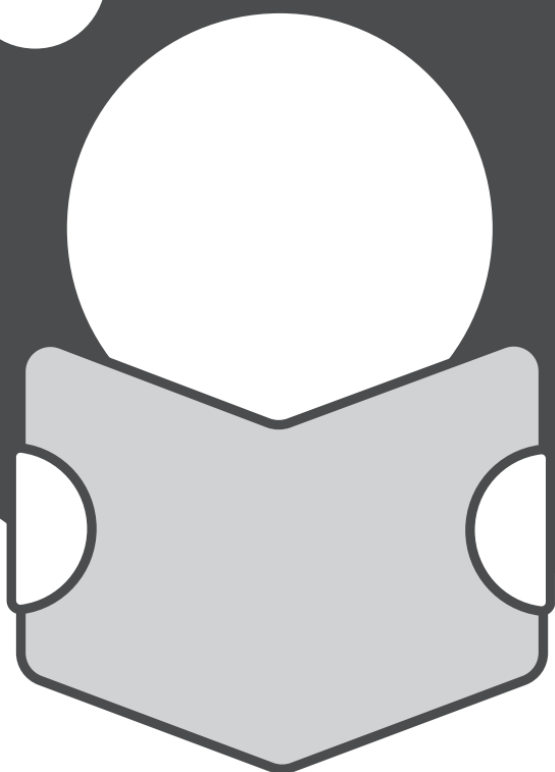
	<p>Élimination correcte de ce produit (Déchets d'équipement électrique et électronique) (WEEE)</p> <p>Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.</p> <p>Ce symbole signifie que l'équipement électrique et électronique doit être éliminé séparément des déchets ménagers à la fin de sa vie.</p> <p>Veuillez éliminer cet équipement à votre centre local de collecte/recyclage.</p> <p>Dans l'Union européenne, il existe des systèmes séparés de collecte de produits électriques ou électroniques usagés. Veuillez nous aider à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !</p>
	<p>NE mettez PAS des objets sur l'appareil, comme ils peuvent rayer l'appareil.</p>
	<p>N'exposez PAS l'appareil à des environnements sales ou poussiéreux.</p>

# Guide de l'utilisateur PXR6SBT

	NE posez PAS l'appareil sur une surface inégale ou instable.
	N'insérez PAS d'objets étrangers dans l'appareil.
	N'exposez PAS l'appareil à des champs magnétiques ou électriques forts.
	N'exposez PAS l'appareil à la lumière solaire directe car elle peut endommager l'appareil. Gardez-le loin des sources de chaleur.
	NE stockez PAS votre appareil à des températures dépassant 40 °C (104 °F). La température interne de fonctionnement de cet appareil est comprise entre 20 °C (68 °F) et 60 °C (140 °F).
	N'utilisez PAS cet appareil sous la pluie.
	Veuillez consulter votre autorité locale ou votre détaillant pour l'élimination correcte des produits électroniques.
	L'appareil et l'adaptateur peuvent produire de la chaleur durant une charge normale. Pour empêcher un inconfort ou une blessure du à l'exposition à la chaleur, NE gardez PAS l'appareil sur vos genoux.
	TENSION NOMINALE D'ENTRÉE : Voyez la plaque signalétique de l'appareil et assurez-vous que l'adaptateur de courant est conforme aux données nominales. N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
	Nettoyez l'unité avec un tissu doux. Si nécessaire humidifiez légèrement le tissu avant le nettoyage. N'utilisez pas d'abrasifs ou

# Guide de l'utilisateur PXR6SBT

	de solutions de nettoyage.
	Éteignez toujours l'appareil pour installer ou enlever des appareils externes ne prenant pas en charge un branchement à chaud.
	Débranchez l'appareil et éteignez-le avant de le nettoyer.
	NE démontez PAS l'appareil Seul un technicien de service certifié doit effectuer une réparation.
	L'appareil comporte des ouvertures pour dissiper la chaleur. NE bloquez PAS les ouvertures d'aération, l'appareil peut alors chauffer et ne plus fonctionner correctement.
	Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Éliminez les batteries usagées selon les instructions
	ÉQUIPEMENT POUVANT ÊTRE BRANCHÉ : la prise doit être située près de l'équipement et doit être facilement accessible.
	<p>Union Européenne : Informations sur l'élimination.</p> <p>Ce symbole signifie que selon les lois et règlements locaux, votre produit et/ou sa batterie doit être éliminé séparément des déchets ménagers. Quand ce produit arrive en fin de durée de vie, amenez-le à un point de collecte indiqué par les autorités locales.</p> <p>La collecte et le recyclage séparés de votre produit et/ou de sa batterie au moment de l'élimination aideront à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'il est recyclé d'une manière protégeant la santé humaine et l'environnement.</p>
FABRIQUÉ EN CHINE	



# PXR6SBT

GIRADISCOS DE MALA COM BLUETOOTH



## GUIA DO UTILIZADOR

 **sunstech®**

## CONTENÚDO

ESPECIFICAÇÕES.....	1
VISAO GERAL.....	2
CONFIGURAÇÃO INICIAL.....	3
Ligação elétrica .....	3
Conexão do amplificador (se for necessário) .....	3
REPRODUZIR UM VINIL.....	4
FUNÇÃO BLUETOOTH.....	4
GRAVAÇÃO MEMÓRIA USB E CARTÃO SD.....	5
Como graver na memória USB .....	5
Como reproduzir a partir de uma memória USB .....	5
LIMPIAR MÚSICA GRAVADA.....	5
FUNÇÕES RADIO FM .....	6
FUNÇÃO AUX IN .....	6
MAINTENANCE.....	6
Substituir a cápsula .....	6
COLOCAR A NOVA CÁPSULA.....	7
INFORMAÇÃO SOBRE O PLUGE DE ENERGIA .....	8
ADVERTÊNCIAS.....	8

## ESPECIFICAÇÕES

- Giradiscos portátil de 3 velocidades (33 1/3 , 45 e 78 RPM) com uma mala de madeira.
- Altifalante incorporado com som de qualidade.
- Cápsula de cerâmica de alta qualidade e produção de som minucioso.
- Giradiscos com mecanismo de correia.
- Adaptador CC, adaptador de 45 RPM Incluído.
- Saída de auriculares.
- Entrada auxiliar de 3.5mm para outros dispositivos.
- Braço de leitura de detenção automática.
- Saída de áudio RCA.
- Funciona com gravações de 7", 10" e 12".
- Função de rádio FM.
- Bluetooth 2.1 + EDR.
- Leitor de cartões TF e memória USB.
- Guardar vinilo em cartão SD ou em pen USB.





## VISAO GERAL



1. Fecho de bloqueio.
2. Tampa de poeiras.
3. Luz de ligação.
4. Controlo de volume.
5. Ficha de Auscultadores.
6. Conector SD.
7. Conector USB.
8. Altifalante.
9. Braço do giradiscos.
10. Cápsula.
11. Asa de transporte.
12. Prato do giradiscos.
13. Adaptador de 45 RPM.

## Guia do utilizador PXR6SBT



## CONFIGURAÇÃO INICIAL

### Ligação elétrica

Assegure-se de que a tensão de rede da sua casa corresponde à tensão da rede elétrica do dispositivo. O seu dispositivo está preparado para ser conectado a um adaptador de tensão de rede elétrica de 5V DC.

### Conexão do amplificador (se for necessário)

Enquanto escuta música no seu novo gira discos com altifalante incorporado, pode ligá-lo ao seu sistema Hi-Fi. Introduza os conectores de áudio na entrada do seu misturador ou amplificador com um cable RCA (não incluído).

- O conector vermelho é introduzido na entrada R/H.
- O conector branco é introduzido na entrada L/H.

## REPRODUZIR UM VINIL

1. Coloque o disco de vinilo pretendido no gira discos. Se for necessário não se esqueça de colocar o adaptador no eixo do disco.
2. Escolha a velocidade de reprodução pretendida através do interruptor de seleção de rotações entre 33.3, 45 e 78rpm.
3. Ligue o interruptor de velocidade de rotação, lembre-se de que este também controla o volume.
4. Liberte o fecho de bloqueio do braço de leitura.
5. Com a mão, levante suavemente o braço de leitura.
6. Coloque a agulha na vertical sobre a primeira pista do vinilo e o gira discos começará a girar automaticamente.
7. Desça a agulha lentamente até que toque o disco de vinilo.
8. Quando um disco de vinilo termina e o braço de leitura regressa ao descanso, o giradiscos para automaticamente se o interruptor de auto-stop estiver ligado. Se o interruptor de auto-stop está apagado, continuará a girar.
9. Levante o braço de leitura e apoie no descanso quando termine.
10. Substitua a tampa protetora da agulha e bloqueie o fecho do braço de leitura.
11. Desligue o interruptor da tomada de corrente.

## FUNÇÃO BLUETOOTH

1. Prima o botão "USB/Bluetooth".
2. Ative o Bluetooth do seu dispositivo, procure "PXR6SBT" para conectar.
3. Estará ligado se aparecer um som.
4. Selecionando as teclas Skip+ ou Skip-, play/pause pode escolher as suas canções favoritas.
5. Com esta função o gira discos irá para automaticamente.

## GRAVAÇÃO MEMÓRIA USB E CARTÃO SD

### Como graver na memória USB

1. Introduza uma pen USB ou um cartão SD na porta USB da parte lateral do giradiscos.
2. Escute os seus DISCOS
3. Para iniciar a gravação, prima e mantenha a tecla "USB/REC" durante aproximadamente 2 segundos, o apito indica que está a gravar.
4. Desça o braço de leitura sobre o disco de vinilo, a música que escute é a que estará a gravar
5. Quando termine prima "USB/REC" durante aproximadamente 2 segundos para finalizar a gravação. O apito duplo indica que para a gravação.
6. Para gravar mais músicas, repita os passos mencionados de 3 a 5. Quando termine, coloque o braço de leitura no descanso.

### Como reproduzir a partir de uma memória USB

1. Conecte a sua pen de memória USB, um cartão SD com MP3 na porta USB da parte lateral do giradiscos.
  2. Prima "USB/REC" e tocará a primeira gravação.
  3. Prima as teclas Skip+ ou Skip- para ir à música seguinte ou à anterior
- Nota:** As músicas são reproduzidas em ordem alfabética segundo o nome da pasta guardada no disco. REPRODUÇÃO RÁPIDA buscará nas pastas e subpastas da PEN os ficheiros de música na seguinte ordem:
- As músicas gravadas pelo gira discos estão na pasta "RECORD0".
  - Músicas no diretório de origem.
  - Músicas noutras pastas/subpastas (incluindo as pastas ocultas).

## LIMPIAR MÚSICA GRAVADA

1. Quando conecte as suas músicas gravadas, pode premir o botão de mudança MODE.
2. Quando deseje limpar a pista gravada, prima e mantenha a tecla DEL, os ficheiros originais serão removidos da pen USB.

## FUNÇÕES RADIO FM

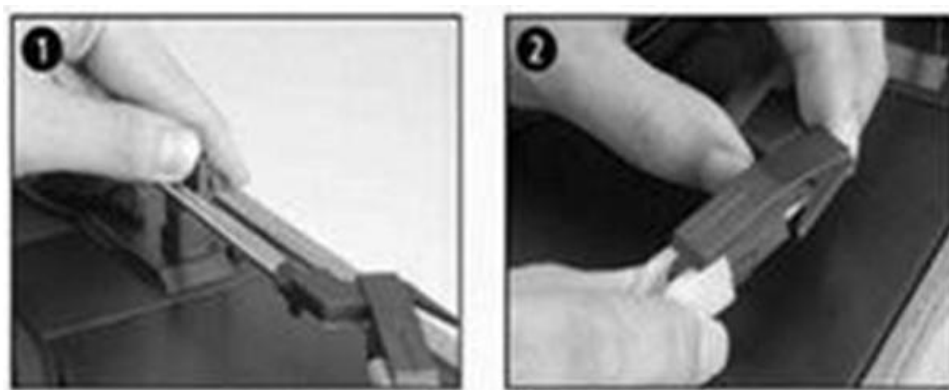
1. Pressione o botão Modo.
2. Para seleccionar rádio FM, prima as teclas Skip+ ou Skip-.
3. Prima Play para a busca automática.

## FUNÇÃO AUX IN

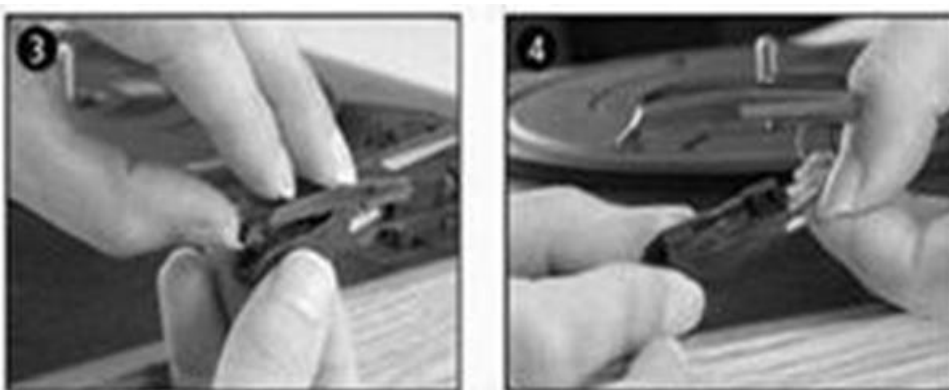
1. Introduza o cabo auxiliar, não poderá usar qualquer outra função.

## MAINTENANCE

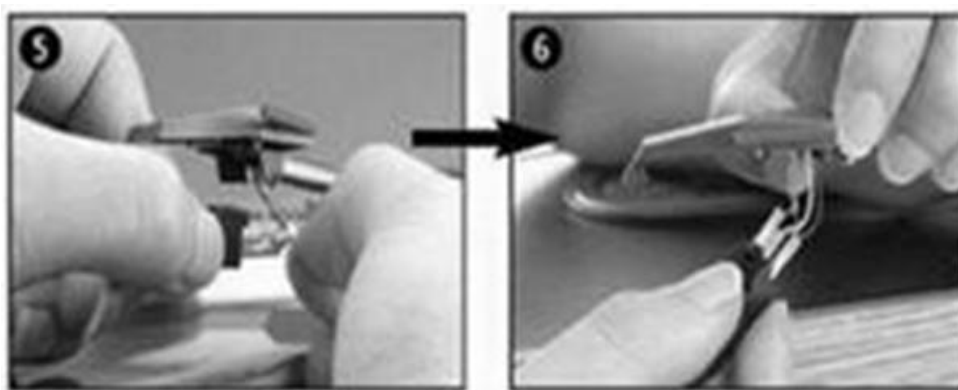
### Substituir a cápsula



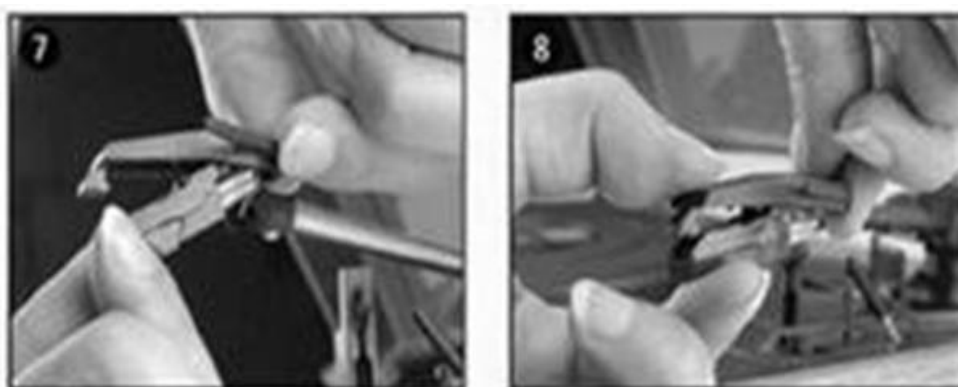
Pressione o fecho de bloqueio para libertar o braço de leitura.  
Retire a tampa da cápsula para extrair a agulha.



Separe delicadamente a cápsula do conector.  
Retire completamente o cabo de áudio da cápsula.

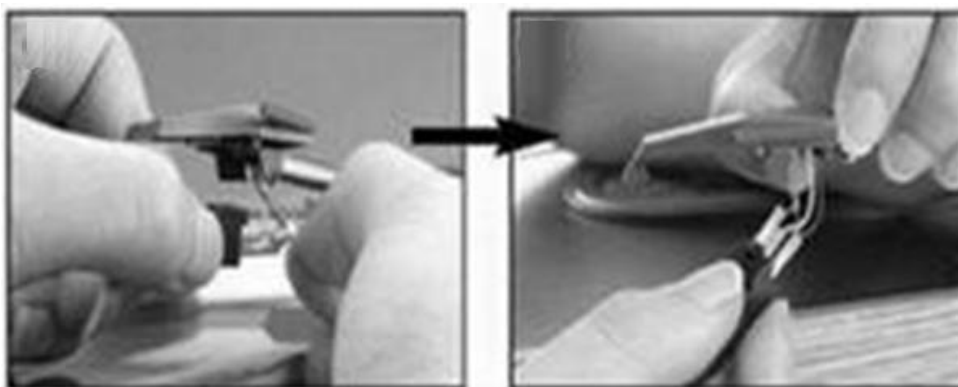
Guia do utilizador  
PXR6SBT

Para ajustar uma nova, introduza adequadamente o cabo de áudio e encaixe cuidadosamente a cápsula.



**Nota:** Ao executar esta operação, tenha o máximo cuidado para evitar danos no braço de leitura e nos cabos de áudio.

## COLOCAR A NOVA CÁPSULA



Recomendamos que limpe os seus discos de vinilo com um pano anti-estático para conseguir a máxima satisfação e para os fazer durar. Por as mesmas razões, queremos sinalizar que a sua agulha deve ser periodicamente substituída (cada 250h aproximadamente). De vez em quando, limpe o pó da agulha com uma escova muito suave empapada em álcool (escovando a cápsula de trás para diante).

## Guia do utilizador PXR6SBT

Quando transportar o seu giradiscos não se esqueça:

- Reponha a tampa de proteção da agulha.
- Coloque o clip de descanso no braço de leitura.

## INFORMAÇÃO SOBRE O PLUGE DE ENERGIA

Fabricante: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO.TED

Endereço: 501 Huatong Building, NO.8 Ganli Second Road, Jihua Street,  
Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R.China

Identificador do modelo: 11A (PXR6SBT)

Tensão de entrada: 115V-230V

Frequência CA de entrada: 50/60HZ

Tensão de saída: 4.75-5.35V

Corrente de saída: 1A


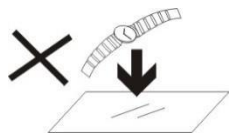
Potência de saída: 5W

Eficiência ativa média:  $\geq 73.62\%$

Baixa eficiência de carga (10%):  $\geq 50\%$

Consumo de energia sem carga: 0.1W

## ADVERTÊNCIAS

	<p>Correta eliminação deste Produto</p> <p>(Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE))</p> <p>O seu aparelho é concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados.</p> <p>Este símbolo significa que o equipamento elétrico e eletrónico, no final da sua vida-útil, deverá ser descartado separadamente do lixo doméstico.</p> <p>Elimine este equipamento junto do seu centro local de recolha de resíduos/reciclagem.</p> <p>Na União Europeia existem sistemas de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos usados. Por favor ajude-nos a conservar o ambiente em que vivemos!</p>
	<p>NÃO coloque objetos em cima do aparelho, uma vez que estes o podem riscar.</p>

PORTUGUÊS




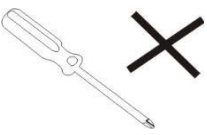

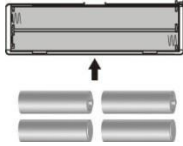
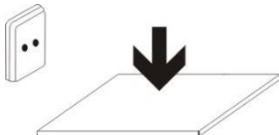

Guia do utilizador

PXR6SBT

	NÃO exponha o aparelho a ambientes sujos ou com pó.
	NÃO coloque o aparelho numa superfície desnivelada ou instável.
	NÃO introduza objetos estranhos no aparelho.
	NÃO exponha o aparelho a campos magnéticos ou elétricos fortes.
	NÃO exponha o aparelho à luz direta do sol, uma vez que isto o pode danificar. Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.
	NÃO guarde o aparelho em zonas com temperatura superior a 40° C (104° F). A temperatura interna de funcionamento para este dispositivo é de 20°C(68°F) a 60°C(140°F).
	NÃO use o aparelho à chuva.
	Consulte as autoridades locais ou o revendedor relativamente à eliminação correta de aparelhos eletrónicos.
	O aparelho e o adaptador podem produzir calor durante o seu normal funcionamento de carga. Para evitar o desconforto ou lesões causados pela exposição ao calor, NÃO deixe o aparelho no seu colo.
	CAPACIDADE DA POTÊNCIA DE ENTRADA: Consulte a etiqueta de voltagem do aparelho e assegure-se que o adaptador de corrente respeita a tensão. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



# Guia do utilizador PXR6SBT

	<p>Limpe o aparelho com um pano suave. Se necessário humedezca ligeiramente o pano antes de proceder à limpeza. não use nunca soluções abrasivas ou detergentes.</p>
	<p>Desligue sempre o aparelho antes de proceder à instalação ou remoção de aparelhos que não suportem hot-plug.</p>
	<p>Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de o limpar.</p>
	<p>NÃO desmonte o aparelho. Só um técnico de serviço autorizado deve proceder a reparações.</p>
	<p>O aparelho dispõe de aberturas destinadas a libertar calor. NÃO bloqueie a ventilação do aparelho, uma vez que este pode aquecer e avariar-se.</p>
	<p>A substituição da bateria por um tipo incorreto comporta um risco de explosão. Retire as baterias usadas de acordo com as instruções.</p>
	<p>EQUIPAMENTO CONECTÁVEL: a tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil acesso.</p>
	<p>União Europeia: Informação de eliminação.</p> <p>Este símbolo significa que, de acordo com as leis e regulamentos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chega ao fim da sua vida útil, deposite-o num ponto de recolha designado pelas autoridades locais. A recolha seletiva e a reciclagem do seu produto e/ou da sua bateria no momento da eliminação ajudará a conservar os recursos naturais e a garantir que este é reciclado de uma forma que protege a saúde humana e o ambiente.</p>
FABRICADO NA CHINA	





**AFEX SUNS S.A.**

C / Metall, 6-8, 08110 Montcada i Reixac (SPAIN)

Tel.: 93 485 10 51 – Fax: 93 485 18 98

[www.sunstech.es](http://www.sunstech.es) – [comercial@sunstech.es](mailto:comercial@sunstech.es)

After-sales service / Posventa: 93 485 19 26 – [sat@sunstech.es](mailto:sat@sunstech.es)

